

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Administrative Monetary Penalties Regulations Règlement sur les pénalités administratives — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes

SOR/2007-292 DORS/2007-292

Current to September 11, 2021

Last amended on June 1, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 1 juin 2021

### **OFFICIAL STATUS** OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the Legislation Revision and Consolidation Act, in force on June 1, 2009, provide as follows:

#### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

#### Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the Statutory Instruments Act, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

### LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

#### NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on June 1, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

### CARACTÈRE OFFICIEL **DES CODIFICATIONS**

Les paragraphes 31(1) et (3) de la Loi sur la révision et la codification des textes législatifs, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

#### Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

#### Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

### **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

#### **NOTE**

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 juin 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

À jour au 11 septembre 2021 Current to September 11, 2021 Dernière modification le 1 juin 2021

### **TABLE OF PROVISIONS**

### **Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Administrative Monetary Penalties** Regulations

- 1 Definition
- 3 **Violations**
- 4 Classification
- 5 **Penalties**
- 6 Additional Criteria
- 7 Service of Documents
- 9 **Interest Rate Determination**

### **SCHEDULE**

### **TABLE ANALYTIQUE**

Règlement sur les pénalités administratives recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes

- 1 Définition
- **Violations**
- Nature de la violation
- 5 Pénalités
- 6 Autres critères
- 7 Signification des documents
- 9 Calcul du taux d'intérêt

### **ANNEXE**

Registration SOR/2007-292 December 13, 2007

PROCEEDS OF CRIME (MONEY LAUNDERING) AND TERRORIST FINANCING ACT

Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Administrative Monetary Penalties Regulations

P.C. 2007-1921 December 13, 2007

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 73.1(1)<sup>a</sup> of the *Proceeds of Crime* (Money Laundering) and Terrorist Financing Act<sup>b</sup>, hereby makes the annexed *Proceeds of Crime* (Money Laundering) and Terrorist Financing Administrative Monetary Penalties Regulations. Enregistrement DORS/2007-292 Le 13 décembre 2007

LOI SUR LE RECYCLAGE DES PRODUITS DE LA CRIMINALITÉ ET LE FINANCEMENT DES ACTIVITÉS TERRORISTES

Règlement sur les pénalités administratives — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes

C.P. 2007-1921 Le 13 décembre 2007

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 73.1(1)<sup>a</sup> de la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes*<sup>b</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les pénalités administratives* — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes, ciaprès.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021
Last amended on June 1, 2021
Dernière modification le 1 juin 2021

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 2006, c. 12, s. 40

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> S.C. 2000, c. 17; S.C. 2001, c. 41, s. 48

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 2006, ch. 12, art. 40

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> L.C. 2000, ch. 17; L.C. 2001, ch. 41, art. 48

### Proceeds of Crime (Money Laundering) and **Terrorist Financing Administrative Monetary Penalties Regulations**

### Règlement sur les pénalités administratives - recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes

### **Definition**

[SOR/2019-240, s. 105.1; SOR/2020-112, s. 19]

- 1 In these Regulations, Act means the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing
- **2** [Repealed, SOR/2019-240, s. 106, as amended by SOR/ 2020-112, s. 19]

### **Violations**

- **3** The contravention of any of the following provisions is a violation that may be proceeded with under sections 73.11 to 73.5 of the Act:
  - (a) a provision of the Act set out in Column 1 of Part 1 of the schedule;
  - **(b)** a provision of the Act and a provision of the *Pro*ceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations set out in columns 1 and 2 of Part 2 of the schedule or, in the case of an item of Part 2 of the schedule where no provision of the Act is set out in column 1, a provision of the *Proceeds of Crime* (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations set out in column 2 of Part 2 of the schedule; and
  - (c) a provision of the Act and a provision of the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Suspicious Transaction Reporting Regulations set out in Columns 1 and 2 of Part 3 of the schedule.
- (d) [Repealed, SOR/2019-240, s. 107] SOR/2008-194, s. 2; SOR/2019-240, s. 107; SOR/2020-112, s. 19.

## Classification

- **4 (1)** Each violation is classified as a minor, serious or very serious violation, as set out in column 2 of Part 1 of the schedule and in column 3 of Parts 2 and 3 of the schedule.
- (2) A series of minor violations identified on a notice of violation shall be considered to be a serious violation for

## **Définition**

[DORS/2019-240, art. 105.1; DORS/2020-112, art. 19]

- 1 Dans le présent règlement, **Loi** s'entend de la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes.
- 2 [Abrogé, DORS/2019-240, art. 106, modifié par DORS/ 2020-112, art. 19]

### **Violations**

- 3 Constitue une violation à sanctionner au titre des articles 73.11 à 73.5 de la Loi toute contravention :
  - a) à une disposition de la Loi figurant à la colonne 1 de la partie 1 de l'annexe;
  - b) à une disposition de la Loi et du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes figurant aux colonnes 1 et 2 de la partie 2 de l'annexe, ou, si aucune disposition de la Loi ne figure à la colonne 1 pour un article de la partie 2 de l'annexe, à une disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes figurant à la colonne 2 de la partie 2 de l'annexe;
  - c) à une disposition de la Loi et du Règlement sur la déclaration des opérations douteuses — recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes figurant aux colonnes 1 et 2 de la partie 3 de l'annexe.
- **d)** [Abrogé, DORS/2019-240, art. 107]

DORS/2008-194, art. 2; DORS/2019-240, art. 107; DORS/2020-112, art. 19.

# Nature de la violation

- **4 (1)** La nature de chaque violation mineure, grave ou très grave — est prévue à la colonne 2 de la partie 1 de l'annexe et à la colonne 3 des parties 2 et 3 de l'annexe.
- (2) Pour l'application de l'article 73.21 de la Loi, une série de violations mineures mentionnées dans un

Current to September 11, 2021 1 À jour au 11 septembre 2021 Last amended on June 1, 2021 Dernière modification le 1 juin 2021

Articles 4-7

the purpose of section 73.21 of the Act if the total of the penalties for the violations set out in the notice is equal to or greater than \$10,000.

SOR/2008-194, s. 3; SOR/2019-240, s. 108; SOR/2020-112, s. 19.

### **Penalties**

- **5** Subject to subsection 73.1(2) of the Act, the range of penalties in respect of a violation is
  - (a) \$1 to \$1,000 in the case of a minor violation;
  - **(b)** \$1 to \$100,000 in the case of a serious violation; and
  - **(c)** \$1 to \$500,000 in the case of a very serious violation.

### Additional Criteria

**6** For the purposes of section 73.11 of the Act, the history of compliance by the person or entity with the Act, other than Part 2 of the Act, the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations*, the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Suspicious Transaction Reporting Regulations* and the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Registration Regulations* are prescribed as criteria that are to be taken into account in determining the amount of a penalty.

SOR/2008-194, s. 4; SOR/2019-240, s. 109(F).

## Service of Documents

- **7 (1)** Service of any document under Part 4.1 of the Act may be made
  - (a) in the case of a person, by
    - (i) personally serving the document on the person,
    - (ii) leaving the document with someone who appears to be an adult member of the same household at the last known address or usual place of residence of the person, or
    - (iii) sending the document by registered mail, courier, fax or other electronic means to the person's last known address or usual place of residence; and
  - **(b)** in the case of an entity, by
    - (i) leaving the document at the entity's head office or place of business, with an officer or other person

procès-verbal et à l'égard desquelles la somme des pénalités indiquées dans celui-ci est égale ou supérieure à 10 000 \$ est assimilée à une violation grave.

DORS/2008-194, art. 3; DORS/2019-240, art. 108; DORS/2020-112, art. 19.

### **Pénalités**

- **5** Sous réserve du paragraphe 73.1(2) de la Loi, les barèmes de pénalités applicables aux violations sont les suivants :
  - a) s'agissant d'une violation mineure, de 1 \$ à 1 000 \$;
  - **b)** s'agissant d'une violation grave, de 1 \$ à 100 000 \$;
  - **c)** s'agissant d'une violation très grave, de 1 \$ à 500 000 \$.

### Autres critères

**6** Pour l'application de l'article 73.11 de la Loi, le montant de la pénalité est déterminé compte tenu des antécédents de conformité de la personne ou entité avec la Loi — à l'exception de la partie 2 —, le Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, le Règlement sur la déclaration des opérations douteuses — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes et le Règlement sur l'inscription — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes.

DORS/2008-194, art. 4; DORS/2019-240, art. 109(F).

# Signification des documents

- **7 (1)** La signification de tout document visé par la partie 4.1 de la Loi peut se faire :
  - a) s'agissant d'une personne:
    - (i) par remise du document en mains propres,
    - (ii) par remise du document à quiconque semble être un adulte membre du même ménage à la dernière adresse connue ou au lieu de résidence habituel de la personne,
    - (iii) par envoi du document par courrier recommandé, par messagerie, par télécopieur ou autre moyen électronique, à la dernière adresse connue ou au lieu de résidence habituel de la personne;
  - **b)** s'agissant d'une entité:
    - (i) par remise du document au siège social, ou à l'établissement de l'entité, à un dirigeant ou à toute

Articles 7-9

who appears to be in control or management of the head office or place of business,

- (ii) sending the document by registered mail, courier or fax to the head office or place of business of the entity, or
- (iii) sending the document by electronic means other than by fax to any person referred to in subparagraph (i).
- **(2)** If a document is sent by fax or other electronic means, a copy of it shall also be sent by registered mail to the person's last known address or usual place of residence, or, in the case of an entity, to the entity's head office or place of business.
- **8** In the absence of proof to the contrary, a document other than a document that is personally served is deemed to be served
  - (a) in the case of a document that is left with an adult referred to in subparagraph 7(1)(a)(ii), on the day the document is left with the adult;
  - **(b)** in the case of a document that is sent by registered mail or courier, on the tenth day after the date indicated in the receipt issued by the postal or courier service; and
  - **(c)** in the case of a document sent by fax or other electronic means, on the day of transmission.

## Interest Rate Determination

- **9 (1)** For the purposes of section 73.28 of the Act, the prescribed rate of interest at any time in a particular quarter is the total of:
  - (a) the rate that is the simple arithmetic mean, expressed as a percentage per year and rounded to the next higher whole percentage where the mean is not a whole percentage, of all amounts each of which is the average equivalent yield, expressed as a percentage per year, of Government of Canada Treasury Bills that mature approximately three months after their date of issue and that are sold at auctions of Government of Canada Treasury Bills during the first month of the quarter preceding the particular quarter; and
  - (b) four per cent.
- **(2)** The interest referred to in subsection (1) is calculated and compounded monthly.

- autre personne physique qui semble diriger ou gérer le siège social ou l'établissement,
- (ii) par envoi du document, par courrier recommandé, par messagerie ou par télécopieur au siège social ou à l'établissement de l'entité,
- (iii) par envoi du document par un moyen électronique autre qu'un télécopieur à toute personne visée au sous-alinéa (i).
- (2) Lorsqu'un document est envoyé par télécopieur ou autre moyen électronique, une copie en est aussi envoyée par courrier recommandé à la dernière adresse connue ou au lieu de résidence habituel de la personne, ou à l'établissement de l'entité.
- **8** Le document autre qu'un document signifié en mains propres est présumé avoir été signifié :
  - a) à la date de remise du document, s'il est remis à l'adulte visé au sous-alinéa 7(1)a)(ii);
  - **b)** le dixième jour suivant la date indiquée sur le récépissé du bureau de poste ou du service de messagerie, si le document est envoyé par courrier recommandé ou par messagerie;
  - **c)** à la date de transmission du document, s'il est envoyé par télécopieur ou autre moyen électronique.

# Calcul du taux d'intérêt

- **9 (1)** Pour l'application de l'article 73.28 de la Loi, le taux d'intérêt applicable en tout temps au cours d'un trimestre donné est le total des taux suivants :
  - a) la moyenne arithmétique simple, exprimée en pourcentage annuel et arrondie au point de pourcentage supérieur, des pourcentages dont chacun représente le taux de rendement moyen, exprimé en pourcentage annuel, des bons du Trésor du gouvernement du Canada qui arrivent à échéance environ trois mois après la date de leur émission et qui sont vendus par adjudication pendant le premier mois du trimestre qui précède le trimestre en cause;
  - **b)** quatre pour cent.
- (2) L'intérêt est calculé et composé mensuellement.

- (3) For the purposes of subsection (1) quarter means a period of three consecutive months ending on March 31, June 30, September 30 or December 31.
- **10** [Repealed, SOR/2019-240, s. 110]

- (3) Pour l'application du paragraphe (1), trimestre s'entend de toute période de trois mois consécutifs se terminant à l'une des dates suivantes : le 31 mars, le 30 juin, le 30 septembre ou le 31 décembre.
- **10** [Abrogé, DORS/2019-240, art. 110]

### **SCHEDULE**

(Sections 3 and 4)

### PART 1

25

62(2)

# Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act

	Column 1	Column 2		
Item	Provision of Act	Classification of Violation		Colonn
1	7	Very serious	Article	Dispos
2	9(3)	Serious	1	7
3	9.2	Serious	2	9(3)
4	9.31(1)	Serious	3	9.2
5	9.4(1)(c)	Serious	4	9.31(1)
6	9.4(1)(d)	Serious	5	9.4(1)c
7	9.4(2)	Serious	6	9.4(1)d
8	9.5(a)	Minor	7	9.4(2)
9	9.5(b)	Minor	8	9.5a)
10	9.6(3)	Serious	9	9.5b)
11	9.7(1)	Serious	10	9.6(3)
12	9.7(2)	Serious	11	9.7(1)
13	9.7(4)	Minor	12	9.7(2)
14	9.8(1)	Serious	13	9.7(4)
15	11.1	Serious	14	9.8(1)
16	11.12(1)	Serious	15	11.1
17	11.13(1)	Serious	16	11.12(1
18	11.14(1)	Serious	17	11.13(1
19	11.17(1)	Serious	18	11.14(1
20	11.19	Serious	19	11.17(1
21	11.2	Serious	20	11.19
22	11.43	Very serious	21	11.2
23	11.44(1)	Very serious	22	11.43
24	11.44(2)	Serious	23	11.44(1

### **ANNEXE**

(articles 3 et 4)

### **PARTIE 1**

# Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes

	Colonne 1	Colonne 2
Articl	e Disposition de la Loi	Nature de la violation
1	7	Très grave
2	9(3)	Grave
3	9.2	Grave
4	9.31(1)	Grave
5	9.4(1)c)	Grave
6	9.4(1)d)	Grave
7	9.4(2)	Grave
8	9.5a)	Mineure
9	9.5b)	Mineure
10	9.6(3)	Grave
11	9.7(1)	Grave
12	9.7(2)	Grave
13	9.7(4)	Mineure
14	9.8(1)	Grave
15	11.1	Grave
16	11.12(1)	Grave
17	11.13(1)	Grave
18	11.14(1)	Grave
19	11.17(1)	Grave
20	11.19	Grave
21	11.2	Grave
22	11.43	Très grave
23	11.44(1)	Très grave
24	11.44(2)	Grave

Serious

	Column 1	Column 2
Item	Provision of Act	Classification of Violation
26	63.1(2)	Serious

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Disposition de la Loi	Nature de la violation
25	62(2)	Grave
26	63.1(2)	Grave

### PART 2

# Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act and Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations

	Column 1	Column 2	Column 3
ltom	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist	Classification
Item	OT ACT	Financing Regulations	of Violation
1	9(1)	7(1)(a)	Minor
2	9(1)	7(1)(b)	Minor
3	9(1)	7(1)(c)	Minor
4	9(1)	7(1)(d)	Minor
5	9(1)	8(3)(a)	Minor
6	9(1)	8(3)(b)(i)	Minor
7	9(1)	8(3)(b)(ii)	Minor
8	9(1)	8(3)(b)(iii)	Minor
9	9(3)	9(a)	Minor
10	9(3)	9(b)	Minor
11	6	10	Minor
12	6	11	Minor
13	6	12	Minor
14	6	13	Minor
15	6	14(1)	Minor
16	6	15(1)	Minor
17	9.4(1)(a)	16(2)	Minor
18	9.4(1)(e)	16(3)	Serious

#### **PARTIE 2**

Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes et Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la violation
1	9(1)	7(1)a)	Mineure
2	9(1)	7(1)b)	Mineure
3	9(1)	7(1)c)	Mineure
4	9(1)	7(1)d)	Mineure
5	9(1)	8(3)a)	Mineure
6	9(1)	8(3)b)(i)	Mineure
7	9(1)	8(3)b)(ii)	Mineure
8	9(1)	8(3)b)(iii)	Mineure
9	9(3)	9a)	Mineure
10	9(3)	9b)	Mineure
11	6	10	Mineure
12	6	11	Mineure
13	6	12	Mineure
14	6	13	Mineure
15	6	14(1)	Mineure
16	6	15(1)	Mineure

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Item	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation	- Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la violation
19	9(1)	18	Minor	17	9.4(1)a)	16(2)	Mineure
20	9(1)	19	Minor				
21	6	20	Minor	18	9.4(1)e)	16(3)	Grave
22	6	21	Minor	19	9(1)	18	Mineure
23	6	22	Minor	20	9(1)	19	Mineure
24	6	23	Minor	21	6	20	Mineure
25	9(1)	25	Minor	22	6	21	Mineure
26	9(1)	26	Minor	23	6	22	Mineure
27	6	27	Minor	24	6	23	Mineure
28	6	28	Minor	25	9(1)	25	Mineure
29	6	29	Minor	26	9(1)	26	Mineure
30	9(1)	30(1)(a)	Minor	27	6	27	Mineure
31	9(1)	30(1)(b)	Minor	28	6	28	Mineure
32	9(1)	30(1)(c)	Minor	29	6	29	Mineure
33	9(1)	30(1)(d)	Minor	30	9(1)	30(1)a)	Mineure
34	9(1)	30(1)(e)	Minor	31	9(1)	30(1)b)	Mineure
35	9(1)	30(1)(f)	Minor	32	9(1)	30(1)c)	Mineure
36	6	31	Minor	33	9(1)	30(1)d)	Mineure
37	6	32	Minor	34	9(1)	30(1)e)	Mineure
38	9(1)	33(1)(a)	Minor	35	9(1)	30(1)f)	Mineure
39	9(1)	33(1)(b)	Minor	36	6	31	Mineure
40	9(1)	33(1)(c)	Minor	37	6	32	Mineure
41	9(1)	33(1)(d)	Minor	38	9(1)	33(1)a)	Mineure
42	9(1)	33(1)(e)	Minor	39	9(1)	33(1)b)	Mineure
43	9(1)	33(1)(f)	Minor	40	9(1)	33(1)c)	Mineure
44	6	34	Minor	41	9(1)	33(1)d)	Mineure
45	6	35	Minor	42	9(1)	33(1)e)	Mineure
46	6	36	Minor	43	9(1)	33(1)f)	Mineure
47	6	37	Minor	44	6	34	Mineure
48	9(1)	39	Minor	45	6	35	Mineure
	J(1)			46	6	36	Mineure

7

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Item	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation	- Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la
49	9(1)	40	Minor	47	6	37	Mineure
50	6	41	Minor				
51	6	42	Minor	48	9(1)	39 40	Mineure Mineure
52	6	43	Minor	49 50	9(1) 6	41	Mineure
3	9(1)	48	Minor	50	6	42	Mineure
4	9(1)	49	Minor				
5	6	50	Minor	52	6	43	Mineure
6	6	51	Minor	53	9(1)	48	Mineure
57	6	52	Minor	54	9(1)	49	Mineure
8	9(1)	54	Minor	55	6	50	Mineure
9	9(1)	55	Minor	56	6	51	Mineure
0	6	56	Minor	57	6	52	Mineure
1	6	57	Minor	58	9(1)	54	Mineure
2	6	58(1)	Minor	59	9(1)	55	Mineure
3	9(1)	60	Minor	60	6	56	Mineure
4	9(1)	61	Minor	61	6	57	Mineure
5	6	62	Minor	62	6	58(1)	Mineure
6	6	63	Minor	63	9(1)	60	Mineure
7	6	64	Minor	64	9(1)	61	Mineure
8	9(1)	66	Minor	65	6	62	Mineure
9	9(1)	67	Minor	66	6	63	Mineure
0	6	68	Minor	67	6	64	Mineure
1	6	69	Minor	68	9(1)	66	Mineure
2	9(1)	70(1)(a)	Minor	69	9(1)	67	Mineure
3	9(1)	70(1)(b)	Minor	70	6	68	Mineure
4	9(1)	70(1)(c)	Minor	71	6	69	Mineure
5	9(1)	70(1)(d)	Minor	72	9(1)	70(1)a)	Mineure
6	9(1)	71	Minor	73	9(1)	70(1)b)	Mineure
7	6	72(1)	Minor	74	9(1)	70(1)c)	Mineure
8	6	73	Minor	75	9(1)	70(1)d)	Mineure
	-	-	- ·	76	9(1)	71	Mineure

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Item	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation	<b>A</b> 1	Disposition	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des	Nature de la
79	6	74	Minor	Article	de la Loi	activités terroristes	violation
80	9(1)	78	Minor	77	6	72(1)	Mineure
81	9(1)	79	Minor	78	6	73	Mineure
82	6	80	Minor	79	6	74	Mineure
83	6	81	Minor	80	9(1)	78	Mineure
84	6	82	Minor	81	9(1)	79	Mineure
85	6.1	84	Minor	82	6	80	Mineure
86	6.1	85(1)	Minor	83	6	81	Mineure
87	6.1	86	Minor	84	6	82	Mineure
88	6.1	87	Minor	85	6.1	84	Mineure
89	6.1	88	Minor	86	6.1	85(1)	Mineure
90	6.1	89	Minor	87	6.1	86	Mineure
			Minor	88	6.1	87	Mineure
91	9.4(1)(a)	90(a)		89	6.1	88	Mineure
92	9.4(1)(a)	90(b)	Minor	90	6.1	89	Mineure
93	9.4(1)(a)	91(a)	Minor	91	9.4(1)a)	90a)	Mineure
94	9.4(1)(a)	91(b)	Minor	92	9.4(1)a)	90b)	Mineure
95	6.1	92	Minor	93	9.4(1)a)	91a)	Mineure
96	6.1	94	Minor	94	9.4(1)a)	91b)	Mineure
97	6.1	95(1), (3) or (4)	Minor	95	6.1	92	Mineure
98	6.1	96	Minor	96	6.1	94	Mineure
99	6.1	100	Minor	97	6.1	95(1), (3) ou (4)	Mineure
100	6.1	101(1)	Minor	98	6.1	96	Mineure
101	6.1	101(3)	Minor	99	6.1	100	Mineure
102	6	101(4)	Minor				
103	6.1	102	Minor	100	6.1	101(1)	Mineure
104	6.1	103	Minor	101	6.1	101(3)	Mineure
105	6.1	104	Minor	102	6	101(4)	Mineure
106	6	108	Minor	103	6.1	102	Mineure
107	6	109(5)	Minor	104	6.1	103	Mineure
108	6.1	111(2)	Minor	105	6.1	104	Mineure
	-	. ,	-	106	6	108	Mineure

9

Dernière modification le 1 juin 2021

		+					-
	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Item	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation	- Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la violation
109	6	112(4)	Minor	107	6	109(5)	Mineure
110	6.1	114(2)	Minor				
111	9.3(1)	116(1)(a)	Minor	108	6.1	111(2)	Mineure
112	9.3(1)	116(1)(b)	Minor	109	6	112(4)	Mineure
113	9.3(1)	116(2)	Minor	110	6.1	114(2)	Mineure
114	9.3(1)	116(3)	Minor	111	9.3(1)	116(1)a)	Mineure
115	9.3(1)	117	Minor	112	9.3(1)	116(1)b)	Mineure
116	9.3(1)	119(1)	Minor	113	9.3(1)	116(2)	Mineure
117	9.3(1)	119(2)	Minor	114	9.3(1)	116(3)	Mineure
118	9.3(1)	119(3)	Minor	115	9.3(1)	117	Mineure
119	9.3(1)	120(1)	Minor	116	9.3(1)	119(1)	Mineure
120	9.3(1)	120(2)	Minor	117	9.3(1)	119(2)	Mineure
121	9.3(1)	120(3)	Minor	118	9.3(1)	119(3)	Mineure
122	9.3(1)	120(4)	Minor	119	9.3(1)	120(1)	Mineure
123	9.3(1)	120(5)	Minor	120	9.3(1)	120(2)	Mineure
124	9.3(1)	120.1(1)	Minor	121	9.3(1)	120(3)	Mineure
125	9.3(1)	120.1(2)	Minor	122	9.3(1)	120(4)	Mineure
126	9.3(1)	120.1(3)	Minor	123	9.3(1)	120(5)	Mineure
127	9.3(1)	120.1(4)	Minor	124	9.3(1)	120.1(1)	Mineure
128	9.3(1)	120.2(1)	Minor	125	9.3(1)	120.1(2)	Mineure
129	9.3(1)	120.2(1)	Minor	126	9.3(1)	120.1(3)	Mineure
130	9.3(1)	120.2(3)	Minor	127	9.3(1)	120.1(4)	Mineure
				128	9.3(1)	120.2(1)	Mineure
131	9.3(1)	120.2(4)	Minor	129	9.3(1)	120.2(2)	Mineure
132	9.3(2)	121(1)(a)	Minor	130	9.3(1)	120.2(3)	Mineure
133	9.3(2)	121(1)(b)	Minor	131	9.3(1)	120.2(4)	Mineure
134	9.3(2)	121(1)(c)	Minor	132	9.3(2)	121(1)a)	Mineure
135	9.3(2.1)	121(2)	Minor	133	9.3(2)	121(1)b)	Mineure
136	9.3	121(3)	Minor	134	9.3(2)	121(1)c)	Mineure
137	9.3(2)	122(1)(a)	Minor	135	9.3(2.1)	121(2)	Mineure
138	9.3(2)	122(1)(b)	Minor	136	9.3	121(3)	Mineure
							- · · <del>-</del>

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
ltem	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation	- Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la violation
139	9.3(2)	122(2)(a)	Minor	137	9.3(2)	122(1)a)	Mineure
140	9.3(2)	122(2)(b)	Minor				Mineure
141	9.3(2)	122(3)	Minor	138	9.3(2)	122(1)b)	Mineure
142	9.3(2)	122(4)(a)	Minor	139	9.3(2)	122(2)a)	
143	9.3(2)	122(4)(b)	Minor	140	9.3(2)	122(2)b)	Mineure
144	9.3(2.1)	122(5)	Minor	141	9.3(2)	122(3)	Mineure
145	9.3(2.1)	122(6)	Minor	142	9.3(2)	122(4)a)	Mineure
146	9.3(2.1)	122(7)	Minor	143	9.3(2)	122(4)b)	Mineure
147	9.3(2.1)	122(8)	Minor	144	9.3 (2.1)	122(5)	Mineure
148	9.3	122(9)	Minor	145	9.3(2.1)	122(6)	Mineure
149	9.3	122(10)	Minor	146	9.3(2.1)	122(7)	Mineure
150	9.3(2)	122.1(1)(a)	Minor	147	9.3(2.1)	122(8)	Mineure
151	9.3(2)	122.1(1)(b)	Minor	148	9.3	122(9)	Mineure
152	9.3(2)	122.1(2)(a)	Minor	149	9.3	122(10)	Mineure
153	9.3(2)	122.1(2)(b)	Minor	150	9.3(2)	122.1(1)a)	Mineure
154	9.3(2.1)	122.1(3)	Minor	151	9.3(2)	122.1(1)b)	Mineure
155	9.3(2.1)	122.1(4)	Minor	152	9.3(2)	122.1(2)a)	Mineure
156	9.3(2.1)	122.1(5)	Minor	153	9.3(2)	122.1(2)b)	Mineure
157	9.3(2.1)	122.1(6)	Minor	154	9.3(2.1)	122.1(3)	Mineure
				155	9.3(2.1)	122.1(4)	Mineure
158	6	123(1)	Minor	156	9.3(2.1)	122.1(5)	Mineure
159	6	123(2)	Minor	157	9.3(2.1)	122.1(6)	Mineure
160	6	123(3)	Minor	158	6	123(1)	Mineure
161	6	123(4)	Minor	159	6	123(2)	Mineure
162	6	123(5)	Minor	160	6	123(3)	Mineure
163		123.1	Minor	161	6	123(4)	Mineure
164		124.1(1)	Minor	162	6	123(5)	Mineure
165		124.1(2)	Minor	163		123.1	Mineure
166	9(1)	125	Minor	164		124.1(1)	Mineure
167	9(1)	131(1)	Minor	165		124.1(2)	Mineure
168	9(1)	131(2)	Minor	166	9(1)	125	Mineure
				.50	-1.7		

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Item	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation	Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la violation
169	9(1)	132(1)	Minor	167	9(1)	131(1)	Mineure
170	9(1)	132(2)	Minor	168	9(1)	131(1)	Mineure
171	9(1)	132(3)	Minor				
172	6.1	134(1)	Minor	169	9(1)	132(1)	Mineure
173	6	134(2)	Minor	170	9(1)	132(2)	Mineure
174	6	134(3)	Minor	171	9(1)	132(3)	Mineure
175	6.1	135(1)	Minor	172	6.1	134(1)	Mineure
176	6	135(2)	Minor	173	6	134(2)	Mineure
177	6	135(3)	Minor	174	6	134(3)	Mineure
178	6.1	136(1)	Minor	175	6.1	135(1)	Mineure
179	6	136(2)	Minor	176	6	135(2)	Mineure
180	6	136(3)	Minor	177	6	135(3)	Mineure
181	6.1	137(1)	Minor	178	6.1	136(1)	Mineure
				179	6	136(2)	Mineure
182	6	137(2)	Minor	180	6	136(3)	Mineure
183	6	137(3)	Minor	181	6.1	137(1)	Mineure
184	6.1	138(1)	Minor	182	6	137(2)	Mineure
185	6.1	138(2)	Minor	183	6	137(3)	Mineure
186	6	138(3)	Minor	184	6.1	138(1)	Mineure
187	6.1	138(4)(a)	Serious	185	6.1	138(2)	Mineure
188	9.6(3)	138(4)(b)	Serious	186	6	138(3)	Mineure
189	6	138(5)	Minor	187	6.1	138(4)a)	Grave
190	6	139	Minor	188	9.6(3)	138(4)b)	Grave
191	6	144	Minor	189	6	138(5)	Mineure
192	6	145	Minor				
193	6	146(1)	Minor	190	6	139	Mineure
194	6	148(1)	Minor	191	6	144	Mineure
195	6	149	Minor	192	6	145	Mineure
196	9.6(1)	156(1)(a)	Serious	193	6	146(1)	Mineure
197	9.6(1)	156(1)(b)	Serious	194	6	148(1)	Mineure
198	9.6(1)	156(1)(c) and (2)	Serious	195	6	149	Mineure
	4 - 7	,,,,, ,/	<del></del>	196	9.6(1)	156(1)a)	Grave

#### ANNEXE

	Column 1	Column 2	Column 3
Item	Provision of Act	Provision of Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations	Classification of Violation
199	9.6(1)	156(1)(d) and (e)	Serious
200	9.6(1)	156(1)(f) and (3)	Serious
201	9.6(1)	156(4)	Serious

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Nature de la violation
197	9.6(1)	156(1)b)	Grave
198	9.6(1)	156(1)c) et (2)	Grave
199	9.6(1)	156(1)d) et (1)e)	Grave
200	9.6(1)	156(1)f) et (3)	Grave
201	9.6(1)	156(4)	Grave

#### PART 3

# Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act and Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Suspicious Transaction Reporting Regulations

	Column 1	Column 2	Column 3
Item	Provision of Act	Provision of <i>Proceeds</i> of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Suspicious Transaction Reporting Regulations	Classification of Violation
1	7	9(1)	Serious
2	7	9(2)	Serious
3	7.1	10	Very serious
4	7 and 7.1	12	Serious
5	6	12.1(1)	Minor

SOR/2008-194, ss. 5 to 27; SOR/2016-153, ss. 100, 101(E), 102, 103(E), 104 to 111, 112(E), 113 to 119, 120 to 122(E), 123(F); SOR/2019-240, s. 111; SOR/2019-240, s. 112; SOR/2019-240, s. 113; SOR/2019-240, s. 114; SOR/2020-112, s. 20.

#### **PARTIE 3**

Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes et Règlement sur la déclaration des opérations douteuses — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Article	Disposition de la Loi	Disposition du Règlement sur la déclaration des opérations douteuses — recyclage des produits de la criminalité et financement des activités terroristes	Nature de la violation
1	7	0/1)	Crosso
1	7	9(1)	Grave
2	7	9(2)	Grave
3	7.1	10	Très grave
4	7 et 7.1	12	Grave
5	6	12.1(1)	Mineure

DORS/2008-194, art. 5 à 27; DORS/2016-153, art. 100, 101(A), 102, 103(A), 104 à 111, 112(A), 113 à 119, 120 à 122(A) et 123(F); DORS/2019-240, art. 111; DORS/2019-240, art. 112; DORS/2019-240, art. 113; DORS/2019-240, art. 114; DORS/2020-112, art. 20.